

THIRD SESSION  
**Twenty-eighth  
Legislature**  
SASKATCHEWAN

TROISIÈME SESSION  
**Vingt-huitième  
législature**  
SASKATCHEWAN

---

**B I L L**

No. 161

An Act to make consequential amendments to *The Wildlife Act, 1998* resulting from the enactment of *The Trespass to Property Amendment Act, 2018*

Honourable Don Morgan

---

**PROJET DE LOI**

n° 161

Loi apportant des modifications corrélatives à la *Loi de 1998 sur la faune* par suite de l'édition de la loi intitulée *The Trespass to Property Amendment Act, 2018*

L'honorable Don Morgan

# BILL

No. 161

An Act to make consequential amendments to *The Wildlife Act, 1998* resulting from the enactment of *The Trespass to Property Amendment Act, 2018*

(Assented to )

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Saskatchewan, enacts as follows:

## Short title

1 This Act may be cited as *The Trespass to Property Consequential Amendments Act, 2018*.

## SS 1998, c W-13.12 amended

2 *The Wildlife Act, 1998* is amended in the manner set forth in this Act.

## New section 41

3 **Section 41 is repealed and the following substituted:**

### “Hunting on certain land

41(1) Subject to subsections (7) and (8), no person shall hunt any wildlife on any land except with the consent of the owner or occupant of the land.

(2) The owner or occupant of the land may permit hunting on the land, including providing instructions concerning method of hunting or the use of vehicles, by giving notice using signs that are clearly visible in daylight under normal conditions from the approach to each ordinary point of access to the land to which the notice applies.

(3) If notice is given in accordance with subsection (2), no person shall hunt any wildlife on the land except in accordance with the posted instructions.

(4) No person, other than the owner or occupant of the land or a person who has the consent of the owner or occupant, shall erect or place, or cause to be erected or placed, a sign mentioned in subsection (2).

(5) No person, other than the owner or occupant of the land or a person who has the consent of the owner or occupant, shall tear down, remove, damage, deface or cover up a sign erected or placed in accordance with subsection (2).

(6) In a prosecution for a contravention of subsection (1), the onus is on the person charged to prove that the person had obtained the consent of the owner or occupant of the land to hunt on the land.

# PROJET DE LOI

n° 161

Loi apportant des modifications corrélatives à la *Loi de 1998 sur la faune* par suite de l'édiction de la loi intitulée *The Trespass to Property Amendment Act, 2018*

(Sanctionnée le )

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la Saskatchewan, édicte :

## Titre abrégé

1 *Loi de 2018 corrélative de la loi intitulée The Trespass to Property Amendment Act, 2018.*

## Modification de LS 1998, c W-13.12

2 La *Loi de 1998 sur la faune* est modifiée de la manière énoncée dans la présente loi.

## Nouvel article 41

3 **L'article 41 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

### « Chasse sur certaines terres

41(1) Sous réserve des paragraphes (7) et (8), il est interdit à toute personne de chasser des animaux de la faune sur une terre, sans le consentement du propriétaire ou de l'occupant de la terre.

(2) Le propriétaire ou l'occupant de la terre peut autoriser la chasse sur la terre et, en particulier, donner des instructions concernant le mode de chasse ou l'utilisation de véhicules, en donnant avis au moyen d'écriteaux qui, dans des conditions normales, sont faciles à voir à la lumière du jour à l'approche de chaque point d'accès ordinaire de la terre visée par l'avis.

(3) Lorsque avis est donné conformément au paragraphe (2), il est interdit à toute personne de chasser des animaux de la faune sur cette terre, sauf en conformité avec les instructions affichées.

(4) Il est interdit à toute personne, à part le propriétaire ou l'occupant de la terre ou la personne qui est munie du consentement du propriétaire ou de l'occupant, d'ériger ou d'installer ou de faire ériger ou installer un écriteau visé au paragraphe (2).

(5) Il est interdit à toute personne, à part le propriétaire ou l'occupant de la terre ou la personne qui est munie du consentement du propriétaire ou de l'occupant, de défaire, d'enlever, d'endommager, de mutiler ou de recouvrir un écriteau érigé ou installé en conformité avec le paragraphe (2).

(6) Dans la poursuite d'une infraction au paragraphe (1), il incombe à la personne accusée de prouver qu'elle avait obtenu le consentement du propriétaire ou de l'occupant de la terre de chasser sur cette terre.

- (7) Subsection (1) does not apply to the following land:
- (a) vacant provincial land as defined in *The Provincial Lands Act, 2016*;
  - (b) any other land or Crown land that is prescribed in the regulations.
- (8) With respect to park land as defined in *The Parks Act*, that Act governs access to park land for the purposes of hunting.
- (9) Nothing in this section limits or affects any rights or remedies of an owner or occupant at common law”.

**Section 83 amended**

**4 Clause 83(1)(mm) is repealed and the following substituted:**

“(mm) for the purposes of clause 41(7)(b), prescribing land or Crown land to which subsection 41(1) does not apply”.

**Coming into force**

**5** This Act comes into force on proclamation.

- (7) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux terres suivantes :
- a) une terre provinciale vacante au sens défini dans la loi intitulée *The Provincial Lands Act, 2016*;
  - b) toute autre terre ou terre de la Couronne désignée par règlement.
- (8) En ce qui concerne les parcs au sens de la définition de *park land* dans la loi intitulée *The Parks Act*, c'est cette loi-là qui régit l'accès aux parcs pour y chasser.
- (9) Le présent article n'a aucune incidence sur les droits ou les recours d'un propriétaire ou d'un occupant en common law ».

**Modification de l'article 83**

**4 L'alinéa 83(1)mm) est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

« mm) pour l'application de l'alinéa 41(7)b), désigner les terres ou les terres de la Couronne auxquelles le paragraphe 41(1) ne s'applique pas ».

**Entrée en vigueur**

**5** La présente loi entre en vigueur sur proclamation.

## **B I L L**

No. 161

An Act to make consequential amendments to *The Wildlife Act, 1998* resulting from the enactment of *The Trespass to Property Amendment Act, 2018*

---

Received and read the

First time

Second time

Third time

And passed

---

## **PROJET DE LOI**

n° 161

Loi apportant des modifications corrélatives à la *Loi de 1998 sur la faune* par suite de l'édition de la loi intitulée *The Trespass to Property Amendment Act, 2018*

---

Dépôt

Première lecture

Deuxième lecture

Troisième lecture

Adoption

---